



1. Important information

Please read this manual completely and attentively before using the product for the first time. Keep this manual. It is part of the product.

1.1 Safety instructions



Caution:

Risk of injury!

Due to the detailed reproduction of the original and the intended use, this product can have peaks, edges and breakable parts. For installation tools are required.

1.2 Using the product for its correct purpose

This product is intended:

- For installation in H0 model train waggons, observing the instructions for this product.
- For operation in dry rooms only.

Using the product for any other purpose is not approved and is considered inappropriate. The manufacturer is not responsible for any damage resulting from the improper use of this product

1.3 Checking the package contents

Check the contents of the package for completeness:

- 3 pairs magnetic couplers
- 18 adapters (each 6: S: norm, M: +0.3mm and L: +0.6 mm)
- Manual

2. Introduction

The couplers fits into the standard NEM 362 coupling shaft. The couplers are contact-proof and cannot be uncoupled automatically, yet easy to separate and to couple.

2.1 Adapter lengths

S: The length corresponds exactly to the norm.

These couplers are suitable for most vehicles and applications.

M: 0.3 mm longer than the norm.

L: 0.6 mm longer than the norm.

These couplers are suitable for vehicles having a shorter stretch than the norm and allowing driving in tight curves.

Driving through tight radii.

3. Mounting

Check function before mounting.

These couplers are designed for vehicles with standardized coupler pockets as per NEM 362.

The item contains three adapters for mounting into the NEM 362 coupler pockets. Prior to mounting, choose the desired adapter size (see chapter 2.1) and connect it to the coupler.

4. Technical data

Suitable for vehicles with NEM pocket (NEM 362).

Pulling force ca. 1N.

This corresponds up to ca. 15 smooth-running coaches and depends on the topology of the layout (gradient, radii).



Viessmann®

6898

H0 Magnetkupplungen, 3 Paar H0 Conducting, 3 pair

(DE)

Modellbauartikel, kein Spielzeug! Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren! Anleitung aufbewahren!

(EN)

Model building item, not a toy! Not suitable for children under the age of 14 years! Keep these instructions!

(FR)

Ceci n'est pas un jouet. Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans! Conservez cette notice d'instructions!

(NL)

Modelbouwartikel, geen speelgoed! Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar! Gebruiksaanwijzing bewaren!

(IT)

Articolo di modellismo, non è un giocattolo! Non adatto a bambini al di sotto dei 14 anni! Conservare istruzioni per l'uso!

(ES)

Artículo para modelismo. No es un juguete! No recomendado para menores de 14 años! Conserva las instrucciones de servicio!

(PT)

Não é um brinquedo! Não aconselhável para menores de 14 anos. Conservar o manual de instruções.

Bedienungsanleitung Operation Manual

(DE)

1. Wichtige Hinweise

Bitte lesen Sie vor der ersten Anwendung des Produktes bzw. dessen Einbau diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie diese auf, sie ist Teil des Produktes.

1.1 Sicherheitshinweise



Vorsicht:

Verletzungsgefahr!

Aufgrund der detaillierten Abbildung des Originals bzw. der vorgesehenen Verwendung kann das Produkt Spitzen, Kanten und abbruchgefährdete Teile aufweisen. Für die Montage sind Werkzeuge nötig.

1.2 Das Produkt richtig verwenden

Dieses Produkt ist bestimmt:

- Zum Einbau in H0 Modelleisenbahn-Waggons unter Beachtung der für dieses Produkt geltenden Verarbeitungshinweise.
- Zum Betrieb in trockenen Räumen.

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.

1.3 Packungsinhalt überprüfen

Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit:

- 3 Paar magnetische Kupplungen
- 18 Adapter (je 6: S: Norm, M: +0,3 mm und L: +0,6 mm)
- Anleitung

2. Einleitung

Sie können in einen vorhandenen NEM 362-Schacht eingesteckt werden. Die Kupplungen sind nicht automatisch entkuppelbar. Trotzdem sind sie sehr leicht zu trennen und zu kuppeln.

2.1 Adapterlängen

S: Die Länge entspricht genau der Norm.

Diese Kupplungen eignen sich für die meisten Fahrzeuge und Verwendungszwecke.

M: 0,3 mm länger als die Norm.

L: 0,6 mm länger als die Norm.

Diese Kupplungen eignen sich für Fahrzeuge, die eine kürzere Streckung als die Norm haben und das Fahren in engen Kurven ermöglichen.

Durchfahren von engen Radien.

3. Einbau

Vor dem Einbau auf Funktion prüfen.

Die Kupplungen sind für den Einbau in Fahrzeuge mit genormtem Kupplungsschacht nach NEM 362 vorgesehen.

Den Kupplungen liegen drei Adapter zum Einbau in den NEM 362 Kupplungsschacht bei. Vor dem Einbau wählen Sie zunächst die gewünschte Adaptergröße (siehe dazu Kapitel 2.1) und stecken diesen auf die Kupplung.

Tauschen Sie die vorhandene Kupplung gegen die magnetische Kupplung aus.

4. Technische Daten

Für Fahrzeuge mit Kupplungsschacht nach NEM 362.

Zugkraft ca 1N.

Das entspricht bis zu ca. 15 leichtgängigen Waggons und ist abhängig von der Anlagentopologie (Steigungen, Radien).



Änderungen vorbehalten. Keine Haftung für Druckfehler und Irrtümer.

Die aktuelle Version der Anleitung finden Sie auf der Viessmann Homepage unter der Artikelnummer.

Subject to change without prior notice. No liability for mistakes and printing errors.

You will find the latest version of the manual on the Viessmann website using the item number.

Made in Europe



Viessmann Modelltechnik GmbH
Bahnhofstraße 2a
D - 35116 Hatzfeld-Reddighausen
info@viessmann-modell.com
+49 6452 9340-0
www.viessmann-modell.de



83087
Stand 01/sw
03/2026
Ho/Kf